



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
2 Kennzeichnung	2
2.1 Kennzeichnung Getriebe	2
3 Reparaturhinweise	3
3.1 Allgemeine Reparaturhinweise	3
4 Technische Daten	7
4.1 Füllmengen	7
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor	7
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	8
5 Übersicht Kraftübertragung	10
5.1 Übersicht Kraftübertragung - Frontantrieb	10
6 Elektrische Bauteile	12
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	12
30 - Kupplung	14
1 Kupplungsbetätigung	14
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk	14
1.2 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	17
1.3 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	20
1.4 Kupplungspedal aus- und einbauen	21
1.5 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	23
1.6 Lagerbock aus- und einbauen	25
1.7 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	32
1.8 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen	34
1.9 Kupplungsbetätigung entlüften	38
1.10 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen	40
1.11 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	40
1.12 Kupplungsausrückung in Stand setzen	44
2 Kupplung	45
2.1 Kupplungsfabrikate unterscheiden	45
2.2 Montageübersicht - Kupplung	46
2.3 Kupplung aus- und einbauen	51
34 - Betätigung, Gehäuse	63
1 Schaltbetätigung	63
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	63
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	65
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	66
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge	68
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen	72
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	74
1.7 Schaltbetätigung einstellen	80
1.8 Schaltbetätigung prüfen	84
1.9 Schaltseilzug und Wählseilzug aus- und einbauen	84
1.10 Dichtring für Schaltwelle ersetzen	85
1.11 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	86
2 Getriebe aus- und einbauen	93
2.1 Anzugsdrehmomente für Getriebe	93
2.2 Getriebe ausbauen	94



2.3	Getriebe einbauen	145
3	Aggregatelagerung	152
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	152
4	Transport des Getriebes	154
5	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	155
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	155
5.2	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang	157
5.3	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung	158
5.4	Montageübersicht - Schalteinheit	160
5.5	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen	161
5.6	Montageübersicht - Schaltgabeln	162
5.7	Schalteinheit in Stand setzen	163
5.8	Schaltgabeln in Stand setzen	164
5.9	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	168
5.10	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang abbauen	182
5.11	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang anbauen	188
6	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	192
6.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse	192
6.2	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	194
6.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	195
6.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	202
7	Befestigung am Motor- und Getriebehalter	208
8	Getriebeöl	209
8.1	Getriebeölstand prüfen	209
8.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	209
35 - Räder, Wellen		212
1	Antriebswelle	212
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	212
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	214
1.3	Antriebswelle einstellen	220
2	Abtriebswelle	225
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	225
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	229
2.3	Abtriebswelle einstellen	239
3	Rücklaufwelle	246
3.1	Montageübersicht - Rücklaufwelle	246
3.2	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen	248
39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe		251
1	Dichtringe	251
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	251
1.2	Dichtring links ersetzen	252
1.3	Dichtring rechts ersetzen	254
1.4	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	259
2	Ausgleichsgetriebe	262
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	262
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	264
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	270
3	Einstellübersicht	274